المجمـوعـــة العربيــة للتــأميــن (ش.م.ب.)

البيانــات الماليــة الموحدة المرحليـة الموجزة

لفترة التسعة أشهر المنتهية فــي ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

كي بي ام جي فخرو
التدقيق
الطابق الثاني عشر
برج فخرو
صندوق بريد ٧١٠، المنامة
مملكة البحرين

س.ت ٦٣٢٠
تليفون ٢٢٤٨٠٧ ١٧ ٩٧٣+
فاكس ٢٢٧٤٤٣ ١٧ ٩٧٣+
الموقع على الانترنت www kpmg com bh

تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

السادة أعضاء مجلس الإدارة
المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
المنامة - مملكة البحرين

مقدمة
لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للمجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب) ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥؛
- بيان الدخل الموحد المختصر لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥؛
- بيان الدخل الشامل الموحد المختصر لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥؛
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥؛
- والإيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

إن مجلس إدارة الشركة مسئول عن إعداد وعرض المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقا لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ – "التقارير المالية المرحلية " وإن مسئوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءاً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة
لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة – ٢٤١٠ - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على الاستفسارات بشكل أساسي من الموظفين المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية. كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيرا من أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق. وعليه فإننا لا نبدي رأياً كمدققين.

الاستنتاج
بناءاً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ المرفقة لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ – "التقارير المالية المرحلية".

كي بي ام جي

١٢ نوفمبر ٢٠١٥

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

بيان المركز المالي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

	إيضاح	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)
الموجـــودات				
النقد وأرصدة لدى البنوك		٢٠٥,٢٤٤	١٩٢,٧٠٣	٢٨٥,٩٠٣
إستثمارات	٤	٥٥١,٤٢٦	٥٢٥,٩٩٨	٤٣٥,٦٦١
إيرادات مستحقة	٥	١٠٦,٨٠٣	٨٨,٠٢٣	١١٤,٤٥٧
ذمم تأمين مدينة		١١٦,٨٨٣	١١٩,٠١٢	١٣٨,٥٩٥
ودائع لدى شركات التأمين		٣٧,٠٢٠	٤٢,٥٧٨	٤٤,٢٢٦
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة		٢٧,٤٦٨	٢٤,٤٥٢	٣٤,٠١٩
حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية	٦	٧٤,٧١٧	٧٢,٠٤٨	٨١,٧١١
موجودات أخرى	٧	٩,١٤٧	١٢,٠٣٧	١٢,٤٧٧
عقارات ومعدات	٨	٢٢,٣٣٤	٢٧,٤٦٢	٢٧,٢٠٨
		١,١٥١,٠٤٢	١,١٠٤,٣١٣	١,١٧٤,٢٥٧
المطلوبات				
مخصصات فنية	٩	٧٣٣,٣٨٠	٧٠٧,٦٣١	٧٦٤,١٦٨
ذمم تأمين دائنة		٤٤,٦٤١	٤١,٧٦٨	٥١,٨١٨
قروض		٤٤,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
مطلوبات أخرى	١٠	٤١,٢٩٤	٤٢,٥٠٣	٤٥,٣٤٥
		٨٦٣,٣١٥	٨٠١,٩٠٢	٨٧١,٣٣١
حقوق الملكية				
المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم				
رأس المال		٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠
أسهم الخزينة		(١٤,٧٩٣)	(١٤,٧٩٣)	(١٤,٧٩٣)
الإحتياطيات		٣٦,٦٨٦	٣٩,٨٥٧	٤٢,٣٩٦
الأرباح المستبقاة		١١,١١٣	١٩,٤٨٥	١٤,٩٦٠
		٢٥٣,٠٠٦	٢٦٤,٥٤٩	٢٦٢,٥٦٣
حصة غير مسيطرة		٣٤,٧٢١	٣٧,٨٦٢	٤٠,٣٦٣
		٢٨٧,٧٢٧	٣٠٢,٤١١	٣٠٢,٩٢٦
		١,١٥١,٠٤٢	١,١٠٤,٣١٣	١,١٧٤,٢٥٧

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٢ نوفمبر ٢٠١٥ ووقعها بالنيابة عنه كل من:

خالد جاسم بن كلبان	خالد علي البستاني	ياسر البحارنة
رئيس مجلس الإدارة	نائب رئيس مجلس الإدارة	الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

بيان الدخل الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

	إيضاح	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)
إجمالي الأقساط المكتتبة		٢٦,٥٢٥	٦١,٢٠٨	٢١٢,٦٣٤	٢٩٨,٠٢٣	٣١٥,٣٠٠
صافي الأقساط المكتسبة		٥٠,٦٦٨	٥٩,٧٥٣	١٦٧,٥١٥	١٩٣,٩٣٨	٢٥٦,٤٣٣
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها		(٣٢,٧٣٤)	(٤٣,٣٤٨)	(١١١,١٩٨)	(١٣٤,١٨٩)	(١٧١,٣٩٩)
مصاريف الحصول على أعمال التأمين		(١٤,٣٢٧)	(١٣,٥٢٢)	(٤٢,٩٢٧)	(٥١,٩٤٣)	(٦٨,٩٥٦)
إيراد الإستثمار المتعلق بمحافظ التأمين	١٢	(١,٤٦٦)	٣,٦١٣	٦,١٨٩	١٠,٠٣٢	١١,٧٤٥
مصاريف التشغيل	١٣	(٥,٨٠١)	(٥,٦٤٩)	(١٧,٠٠٣)	(١٦,٤٦٣)	(٢١,٨٢٣)
نتائج الإكتتاب	١١	(٣,٦٦٠)	٨٤٧	٢,٥٧٦	١,٣٧٥	٦,٠٠٠
إيراد الإستثمار المتعلق بمحافظ المساهمين	١٢	(١,٧٧٧)	٣,٩٦٧	٣,٨٩٩	٩,٢٧٩	٨,٧٥٤
مصاريف التشغيل - أنشطة غير اكتتابية	١٣	(١,٦٦٢)	(٧٨١)	(٥,٣٤٨)	(٤,٩٨٥)	(٦,٨٦٦)
مصاريف إقتراض		(١٥٤)	(٣٩)	(٢٣٨)	(٩٦)	(١٣٥)
إيرادات أخرى	١٤	١,٨٧٣	١,٧٧٢	٥,١٦٨	٣,٠٣٩	٤,٣٢٦
مصاريف ومخصصات اخرى	١٥	(٤٤٥)	(٦١٦)	(٧,٩٤٩)	(٩٣٥)	(٦٣٣)
(خسارة) ربح الفترة		(٥,٨٢٥)	٥,١٥٠	(١,٨٩٢)	٧,٦٧٧	١١,٤٤٦
منسوب إلى:						
حصة غير مسيطرة		(٩٨٣)	٣٠٠	(٣,٢٨٤)	(١,٩٠٢)	(٤,١٦٩)
مساهمي الشركة الأم		(٤,٨٤٢)	٤,٨٥٠	١,٣٩٢	٩,٥٧٩	١٥,٦١٥
		(٥,٨٢٥)	٥,١٥٠	(١,٨٩٢)	٧,٦٧٧	١١,٤٤٦
عائد الربح للسهم الواحد المنسوب للمساهمين (الأساسي والمخفض): دولار أمريكي	١٦	(٠,٠١)	٠,٠٢	٠,٠١	٠,٠٥	٠,٠٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً أساسياً
من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

بيان الدخل الشامل الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

	لفترة الثلاثة أشهرالمنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)
(خسارة) ربح الفترة	(٥,٨٢٥)	٥,١٥٠	(١,٨٩٢)	٧,٦٧٧	١١,٤٤٦
الدخل الشامل الآخر					
البنود التي سوف يعاد تصنيفها إلى الربح أو الخسارة:					
التغيرات في إعادة قياس إستثمارات متوفرة للبيع	(٤,٣٩٦)	(٤٣٠)	(٣,١٣٠)	٣,٧٤١	(٤٥١)
تحويلات الخسائر (الأرباح) الناتجة عن إستبعاد استثمارات متوفرة للبيع	٨٨	(٢٩٥)	٢٤٠	١٧٥	٣٨٦
البنود التي لن يعاد تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة					
إعادة تقييم العقار	-	-	-	-	(٣٠٣)
الدخل الشامل الآخر عن الفترة	(٤,٣٠٨)	(٧٢٥)	(٢,٨٩٠)	٣,٩١٦	(٣٦٨)
مجموع الدخل الشامل الآخر عن الفترة	(١٠,١٣٣)	٤,٤٢٥	(٤,٧٨٢)	١١,٥٩٣	١١,٠٧٨
منسوب إلى:					
حصة غير مسيطرة	(١,٠٤٩)	٤٩٥	(٣,١٤١)	(١,٧٤٦)	(٤,٢٤٧)
مساهمي الشركة الأم	(٩,٠٨٤)	٣,٩٣٠	(١,٦٤١)	١٣,٣٣٩	١٥,٣٢٥
	(١٠,١٣٣)	٤,٤٢٥	(٤,٧٨٢)	١١,٥٩٣	١١,٠٧٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً أساسياً
من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

	رأس المال	أسهم الخزينة	الاحتياطيات				الأرباح المستبقاة	المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم	حصة غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية (مراجعة)
			القانوني	إعادة تقييم الاستثمارات	إعادة تقييم العقار	المجموع				
لأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣٣,١٤٤	٧٨٣	٥,٩٣٠	٣٩,٨٥٧	١٩,٤٨٥	٢٦٤,٥٤٩	٣٧,٨٦٢	٣٠٢,٤١١
سافي ربح (خسارة) الفترة	-	-	-	-	-	-	١,٣٩٢	١,٣٩٢	(٣,٢٨٤)	(١,٨٩٢)
تغيرات في إعادة قياس استثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	(٣,٢٦٦)	-	(٣,٢٦٦)	-	(٣,٢٦٦)	١٣٦	(٣,١٣٠)
حويلات الخسائر الناتجة عن استبعاد استثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	٢٣٣	-	٢٣٣	-	٢٣٣	٧	٢٤٠
جموع الدخل الشامل عن الفترة	-	-	-	(٣,٠٣٣)	-	(٣,٠٣٣)	١,٣٩٢	(١,٦٤١)	(٣,١٤١)	(٤,٧٨٢)
رباح أسهم مدفوعة	-	-	-	-	-	-	(٩,٩٠٢)	(٩,٩٠٢)	-	(٩,٩٠٢)
حويل صافي الاستهلاك من إعادة تقييم العقار	-	-	-	-	(١٣٨)	(١٣٨)	١٣٨	-	-	-
لأرصدة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣٣,١٤٤	(٢,٢٥٠)	٥,٧٩٢	٣٦,٦٨٦	١١,١١٣	٢٥٣,٠٠٦	٣٤,٧٢١	٢٨٧,٧٢٧

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً أساسيا
من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

	رأس المال	أسهم الخزينة	الإحتياطيات				أرباح مستبقاة	المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم	حصة غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية
			القانوني	إعادة تقييم الاستثمارات	إعادة تقييم العقار	المجموع				
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣١,٦٢١	٧٧٠	٦,٤٥٣	٣٨,٨٤٤	٥,١٧٣	٢٤٩,٢٢٤	٤٢,١٠٩	٢٩١,٣٣٣
صافي ربح (خسارة) السنة	-	-	-	-	-	-	١٥,٦١٥	١٥,٦١٥	(٤,١٦٩)	١١,٤٤٦
التغيرات في إعادة قياس استثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	(٣٩٣)	-	(٣٩٣)	-	(٣٩٣)	(٥٨)	(٤٥١)
تحويلات الخسائر (الأرباح) الناتجة عن استبعاد استثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	٤٠٦	-	٤٠٦	-	٤٠٦	(٢٠)	٣٨٦
إعادة تقييم العقار	-	-	-	-	(٣٠٣)	(٣٠٣)	-	(٣٠٣)	-	(٣٠٣)
مجموع الدخل الشامل عن السنة	-	-	-	١٣	(٣٠٣)	(٢٩٠)	١٥,٦١٥	١٥,٣٢٥	(٤,٢٤٧)	١١,٠٧٨
تحويل صافي الاستهلاك من إعادة تقييم العقار	-	-	-	-	(٢٢٠)	(٢٢٠)	٢٢٠	-	-	-
تحويل إلى إحتياطي غير قابل للتوزيع	-	-	١,٥٢٣	-	-	١,٥٢٣	(١,٥٢٣)	-	-	-
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣٣,١٤٤	٧٨٣	٥,٩٣٠	٣٩,٨٥٧	١٩,٤٨٥	٢٦٤,٥٤٩	٣٧,٨٦٢	٣٠٢,٤١١
أرصدة الشركة الأم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣٣,٠٤١	٨٧٤	٥,٩٣٠	٣٩,٨٤٥	١٩,٤٩٧	٢٦٤,٥٤٩	-	٢٦٤,٥٤٩

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً أساسياً
من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

	رأس المال	أسهم الخزينة	الاحتياطيات				الأرباح المستبقاة	المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم	حصة غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية (مراجعة)
			القانوني	إعادة تقييم الاستثمارات	إعادة تقييم العقار	المجموع				
لأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣١,٦٢١	٧٧٠	٦,٤٥٣	٣٨,٨٤٤	٥,١٧٣	٢٤٩,٢٢٤	٤٢,١٠٩	٢٩١,٣٣٣
سافي ربح (خسارة) الفترة	-	-	-	-	-	-	٩,٥٧٩	٩,٥٧٩	(١,٩٠٢)	٧,٦٧٧
تغيرات في إعادة قياس استثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	٣,٥٩٦	-	٣,٥٩٦	-	٣,٥٩٦	١٤٥	٣,٧٤١
حويلات الخسائر الناتجة عن استبعاد استثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	١٦٤	-	١٦٤	-	١٦٤	١١	١٧٥
جموع الدخل الشامل عن الفترة	-	-	-	٣,٧٦٠	-	٣,٧٦٠	٩,٥٧٩	١٣,٣٣٩	(١,٧٤٦)	١١,٥٩٣
حويل صافي الاستهلاك من إعادة تقييم العقار	-	-	-	-	(١٦٧)	(١٦٧)	١٦٧	-	-	-
حويل الإحتياطيات غير الموزعة	-	-	(٤١)	-	-	(٤١)	٤١	-	-	-
لأرصدة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣١,٥٨٠	٤,٥٣٠	٦,٢٨٦	٤٢,٣٩٦	١٤,٩٦٠	٢٦٢,٥٦٣	٤٠,٣٦٣	٣٠٢,٩٢٦

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً أساسياً
من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة
بيان التدفقات النقدية الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

	إيضاح	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)
التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل				
أقساط مستلمة		٢٤٦,٨٣٩	٢١٦,٢٨٠	٢٨٦,١٥٧
أقساط إعادة تأمين مدفوعة		(٤٢,٧٨٦)	(٢٠,٦١١)	(٣٠,٥٠١)
مطالبات ومصاريف الحصول على أعمال التأمين مدفوعة		(٢٠٣,٢٠٨)	(١٨٩,٩٤١)	(٢٦٠,٠٥٨)
مبالغ مستلمة من معيدي تأمين متعلقة بالمطالبات		٢٤,٤٦٤	١٨,٢٢٩	٣٠,٣٢٤
إيراد استثمارات		٥,٠٥١	٩٥٣	٣,٣١٣
فوائد مستلمة		١,٥٢٣	١,٧٧٣	٢,٧٥٠
أرباح أسهم مستلمة		١,٠٧٤	١,٠٧٤	١,٤٧٣
مصاريف تشغيل مدفوعة		(١٨,٧١٩)	(١٩,٠٣٤)	(٢٤,٩٩٥)
إيرادات/مصاريف أخرى، صافي		(٣,٩٨١)	(٣٦٢)	٣,٠٢٥
ودائع تأمين مستلمة، صافي		٥,٠٣٨	٢,٤٢٥	٣,٢٦١
شراء استثمارات متاجرة		(٤٤,٢٩٨)	(٤٣,٩٩٧)	(٧٤,٣٠٥)
بيع استثمارات متاجرة		٩,١٥٨	٢٧,٢٨٦	٤٨,٥٨٤
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة		(٣٠٥)	-	-
صافي النقدية المستخدمة في أنشطة التشغيل	١٧	(٢٠,١٥٠)	(٥,٩٢٥)	(١٠,٩٧٢)
التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار				
استحقاق/بيع استثمارات		٢٧٣,٨٢٨	١٥١,٠٧٥	٢٦٧,٨٨٩
شراء استثمارات		(٢٧٨,٠٧٧)	(١٩٤,٦٥٠)	(٤٠٢,٣٨٦)
ودائع لأجل لدى البنوك		٣٤,٤٢٧	٣٢,٢٨٤	٥٧,٠٤٧
فوائد مستلمة		٦,٤٠٩	٤,٨٤٣	٦,٣٥٣
ارباح أسهم مستلمة		١٠	٦	٤٤
إيراد استثمارات		٦,١٥٢	٦,٢١١	٧,٦٠٦
ودائع نقدية مرهونة مستلمة، صافي		٢٨٥	٤١,٨٦١	٤١,٩٤٥
شراء عقارات ومعدات		(٤٤٦)	(٣٩٢)	(٥٦٥)
شراء موجودات غير ملموسة		(٢٩)	(٦)	(٥٦)
استبعاد مجموعة محتفظ بها للبيع		-	-	١٠٠
استثمار في شركة زميلة		-	١٠٠	(٢٥)
صافي النقدية الناتجة من (المستخدمة في) أنشطة الإستثمار		٤٢,٥٥٩	٤١,٣٣٢	(٢٢,٠٤٨)
التدفقات النقدية من أنشطة التمويل				
قروض		٣٤,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
فوائد على القروض		(٢٥١)	(٩٦)	(١٣٥)
أرباح أسهم مدفوعة		(٩,١٦٤)	(١١)	(٦)
صافي النقدية الناتجة من أنشطة التمويل		٢٤,٥٨٥	٩,٨٩٣	٩,٨٥٩
صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه		٤٦,٩٩٤	٤٥,٣٠٠	(٢٣,١٦١)
تأثير سعر التحويل على النقد وما في حكمه		(٢٦)	(٣٤٣)	(٣٢٠)
النقد وما فى حكمه، في بداية الفترة		١٠٠,٦٠٤	١٢٤,٠٨٥	١٢٤,٠٨٥
النقد وما فى حكمه، في نهاية الفترة		١٤٧,٥٧٢	١٦٩,٠٤٢	١٠٠,٦٠٤
ودائع لأجل لدى البنوك		٥٧,٦٧٢	١١٦,٨٦١	٩٢,٠٩٩
النقد والأرصدة البنكية، في نهاية الفترة		٢٠٥,٢٤٤	٢٨٥,٩٠٣	١٩٢,٧٠٣

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

١) التأسيس والنشاط الرئيسي

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) ("الشركة" و"الشركة الأم") هي شركة تأمين عالمية مسجلة في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحرينية وتتخذ من مبنى أريج، المنامة، مملكة البحرين، مقراً لمكتبها المسجل. ويتمثل نشاط الشركة الأم والشركات التابعة لها ("المجموعة") في أعمال التأمين وإعادة التأمين العامة (غير الحياة) وأعمال إعادة التأمين على الحياة والأنشطة التابعة لها.

٢) أهم السياسات المحاسبية

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة للمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (إعداد التقارير المالية المرحلية) والتي تسمح بإعداد البيانات المالية بشكل موجز. لا تشمل المعلومات المالية المرحلية كل المعلومات المطلوبة في البيانات المالية السنوية الشاملة، ويجب قراءتها بالتزامن مع البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

تستخدم المجموعة الدولار الأمريكي في إعداد بياناتها المالية حيث أن رأس مال المجموعة وحصة كبيرة من معاملاتها التجارية، الأصول والإلتزامات تتم بهذه العملة.

إن السياسات المحاسبية وطرق الإحتساب متفقة مع تلك التي تم إتباعها في إعداد أحدث بيانات مالية موحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS). لقد تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة عند الضرورة لكي تتوافق مع الطريقة المتبعة في عرض البيانات المالية للفترة الحالية.

اعتمدت المجموعة كل المعايير والتفسيرات المحاسبية الدولية لاعداد التقارير المالية (IFRS) الجديدة والمعدلة التي يسري مفعول تطبيقها للفترات التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٥.

٣) الطبيعة الموسمية للأعمال المرحلية

نتيجة للطبيعة الموسمية المتعلقة بأعمال التأمين، تسجل المجموعة ما يقارب من ٦٠٪ من إجمالي أقساط التأمين خلال الربع الأول من كل سنة. ويتم توزيع إجمالي الأقساط المكتتبة على باقي السنة المالية بالتساوي تقريباً. ليس لهذه الطبيعة الموسمية أي تأثير جوهري على نتائج الإكتتاب للمجموعة نظراً لأنه يتم قيد الأقساط ضمن الإيراد على مدى أجل العقود أو الوثائق المتعلقة بها.

٤) إســتثـمـارات

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة			
محتفظ بها بغرض المتاجرة			
أسهم شركات مدرجة	٥٨,٩٤٢	٦٦,٢٨١	٧٤,٨٣٠
	٥٨,٩٤٢	٦٦,٢٨١	٧٤,٨٣٠
مخصص بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي			
سندات دين			
- أخرى بدرجة استثمار	٥٠,١٠٨	٢٤,٧٨٢	٢٤,٣٩٢
- أخرى	٤١,١٤٠	٢٩,٨٠٨	٢٩,٧٩٢
	٩١,٢٤٨	٥٤,٥٩٠	٥٤,١٨٤
محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق			
سندات دين			
- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	٧,٩٩٩	١٢,٩٩٣	١٢,٩٩٠
- أخرى بدرجة استثمار	٤,٠٠٢	١٣,٠٠٧	١٣,٠١٠
- حكومات دول خارج منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	٢,٦٥٠	٢,٦٥٣	٢,٦٥٤
- أخرى	٩,٨٩٥	٩,٨٧٦	٩,٨٦٩
	٢٤,٥٤٦	٣٨,٥٢٩	٣٨,٥٢٣
متوفرة للبيع			
سندات دين			
- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	٥٣,٥٩٠	٨٧,٦٥٣	٥٩,٥٥٧
- أخرى بدرجة استثمار	٢١٠,٩٨٧	١٦٠,٩٧٥	١٣٠,١٧٦
- أخرى	٧١,٦٤٨	٨٩,٨٥٦	٥٢,٢٩١
أسهم شركات مدرجة	١٦,٣٢٤	٤,٤٨٤	٦٥١
أسهم شركات غير مدرجة	٦,٣٦٢	٦,٤٤٨	٦,٧٣٥
أسهم أخرى في حقوق الملكية	١٧,٥٤٠	١٦,٨٦٦	١٨,٢٥٩
	٣٧٦,٤٥١	٣٦٦,٢٨٢	٢٦٧,٦٦٩
إستثمار في شركة مشتركة	-	٢١	٨١
إستثمار في شركة زميلة	٢٣٩	٢٩٥	٣٧٤
	٥٥١,٤٢٦	٥٢٥,٩٩٨	٤٣٥,٦٦١

تم رهن ما قيمته ٩٢ مليون دولار أمريكي من الأوراق المالية (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٩٢,٩ مليون دولار أمريكي، ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤: ٩٤,٥ مليون دولار أمريكي) كضمان لإتفاقيات إئتمانية لإعادة تأمين وخطابات إعتماد وخطابات ضمان و ٥٦,٦ مليون دولار أمريكي كضمان للقروض (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٤,٨ مليون دولار أمريكي، ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤: ١٥ مليون دولار أمريكي).

٥) إيرادات مستحقة

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
أقساط تأمين مستحقة	١٠٣,٦٦٣	٨٥,٧٢٥	١١٢,٠٦٧
فوائد مستحقة	٣,١٤٠	٢,٢٩٨	٢,٣٩٠
	١٠٦,٨٠٣	٨٨,٠٢٣	١١٤,٤٥٧

٦) حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
أعمال التأمينات العامة			
- مطالبات قائمة	٤٣,٧٨٩	٤٦,٧٩٢	٥٤,٠٢٦
- مطالبات غير مبلغ عنها	١٦,٠٩٨	١١,٦٧٦	١٢,٥٨٦
- احتياطي أقساط للإعادة مؤجلة	١٤,١٦١	١٢,٩٦٠	١٤,٤٥٩
	٧٤,٠٤٨	٧١,٤٢٨	٨١,٠٧١
أعمال تأمينات الحياة			
- مطالبات قائمة	٤٦١	٦٨	١٧٤
- مطالبات غير مبلغ عنها	٢٠٨	٥٤٦	٤٥٦
- احتياطي أقساط للإعادة مؤجلة	-	٦	١٠
	٦٦٩	٦٢٠	٦٤٠
	٧٤,٧١٧	٧٢,٠٤٨	٨١,٧١١

٧) موجودات أخرى

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
موجودات غير ملموسة:			
- برامج الحاسب الآلي	٩,٥٢١	٩,٤٩٢	٩,٤٩٢
	٩,٥٢١	٩,٤٩٢	٩,٤٩٢
ناقصاً : الإطفاء المتراكم	(٨,٩٤٥)	(٨,٧١١)	(٨,٦١٢)
صافي الموجودات غير الملموسة	٥٧٦	٧٨١	٨٨٠
موجودات أخرى:			
- ودائع نقدية مرهونة	٣,١٢٣	٣,٤٠٨	٣,٤٩٢
- مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى	٥,٤٤٨	٧,٨٤٨	٨,١٠٥
	٨,٥٧١	١١,٢٥٦	١١,٥٩٧
	٩,١٤٧	١٢,٠٣٧	١٢,٤٧٧

٨) عقارات ومعدات

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
أرض	٢,٤٦٩	٢,٤٦٩	١,٣٤٠
مبنى	١٩,١٨٢	٢٥,٠٠١	٢٦,٧٩٠
أعمال قيد الإنشاء	١٢	٦٤	٥٤
أنظمة المعلومات، الأثاث، الآلات وغيرها	١٠,٦٠٢	١٠,٢٠٣	١٠,١٧٣
	٣٢,٢٦٥	٣٧,٧٣٧	٣٨,٣٥٧
ناقصاً : الاستهلاك المتراكم	(٩,٩٣١)	(١٠,٢٧٥)	(١١,١٤٩)
	٢٢,٣٣٤	٢٧,٤٦٢	٢٧,٢٠٨

تشمل الأرض والمبنى المكتب الرئيسي المملوك والذي تقيم فيه الشركة منذ ١٩٨٤.

ويشمل المبنى أيضاً مكاتب الشركة التابعة تكافل ري ليميتد بدبي، الإمارات العربية المتحدة والذي تم إعادة تقييمه من قبل مقيم خارجي مستقل وتم تصنيفه عند الفئة ٢ في سلم قياس القيمة العادلة حيث تم التقييم بإستخدام سعر تأشيري للصفقة لمدفوعات مشابهة وتم التعديل ليعكس صفات العقار. بناء على تقييم السوق المفتوح كما في مارس ٢٠١٥، تم تحديد القيمة العادلة للمبنى عند ١٣,٧٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي مقابل قيمة دفترية ١٨,٦٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي. تم إدراج الإنخفاض في القيمة العادلة البالغ ٤,٨٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي في بيان الدخل.

٩) مخصصـات فنيـة

تتكون المخصصات الفنية من:

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
أعمال التأمينات العامة			
مطالبات قائمة	٣١٥,٣٥٢	٣٣١,٩٧٩	٣٤٢,٦٣٢
خسائر لم يبلغ عنها	١٨٣,١٠٥	١٥٩,٦٠٢	١٦٩,١٨٤
أقساط غير مكتسبة	١٥٣,١٠٢	١٣٨,١٠٦	١٦٨,٧٥٠
	٦٥١,٥٥٩	٦٢٩,٦٨٧	٦٨٠,٥٦٦
أعمال تأمينات الحياة			
مطالبات قائمة	١٨,٣٣٦	١٦,٢٨٣	١٦,٨٨٧
خسائر لم يبلغ عنها	٥٢,٥٣١	٥٥,٣٤٥	٥٦,١٥١
أقساط غير مكتسبة	١٠,٩٥٤	٦,٣١٦	١٠,٥٦٤
	٨١,٨٢١	٧٧,٩٤٤	٨٣,٦٠٢
	٧٣٣,٣٨٠	٧٠٧,٦٣١	٧٦٤,١٦٨

١٠) مطـلوبات أخـرى

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
منافع ما بعد التوظيف	١٤,٣٢٠	١٣,٣٠٢	١٣,١٨٨
أقساط إعادة التأمين المستحقة	٨,٦١٩	٨,٦١٩	٨,٦١٩
برنامج أسهم الموظفين	٥,٥٢٢	٦,٤٧٨	٦,٠٢٧
مصاريف مستحقة	٥,٢٢٦	٧,١٨٥	٦,١١٢
أرباح أسهم مستحقة	٢,٦٦٠	١,٩٢٢	١,٩١٧
أخرى	٤,٩٤٧	٤,٩٩٧	٩,٤٨٢
	٤١,٢٩٤	٤٢,٥٠٣	٤٥,٣٤٥

١١) نتائج فروع التأمين – بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية:

تتكون أعمال إعادة التأمين للمجموعة من قسمين رئيسيين هما: تأمينات غير الحياة والحياة. وتشمل أعمال إعادة تأمينات غير الحياة بشكل رئيسي الاكتتاب في قطاع الممتلكات، الهندسي، البحري، الحوادث، الحساب الشامل وقطاعات أخرى. وتشمل تأمينات الحياة بشكل رئيسي وثائق جماعية قصيرة وطويلة الأجل. ولا تشمل محفظة الحياة على وثائق الاستثمار المشترك.

بالآف الدولارات الأمريكية								
الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥								
	تأمينات غير الحياة						تأمينات الحياة		المجموع
	الممتلكات	الهندسي	البحري	الحوادث	الحساب الشامل	أخرى	قصير المدى	طويل المدى	
الإيرادات:									
إجمالي الأقساط المكتتبة	٤٩,٩٨٣	٢٤,٧٤٧	١٣,٥٠٤	١٣,٤٣٨	٥٤,٩٩٣	٣١,٥٦٩	٢٣,٥٨٧	٨١٣	٢١٢,٦٣٤
أقساط إعادة التأمين الصادرة	(٤,٠٤٨)	(٢,٧٠٠)	(٣٥٦)	(١٤٣)	(٧,٥٦٢)	(٢,٢٧١)	(٢١٧)	-	(١٧,٢٩٧)
التغير فى أقساط غير مكتسبة - اجمالي	(٧,٩٣٠)	(٢,٤٥٦)	(١,٦٦٦)	(٨٤٣)	(١,٨٣٦)	(٨,٢١٣)	(٤,٤١٠)	(٢١٦)	(٢٧,٥٧٠)
التغير فى أقساط غير مكتسبة - إعادة التأمين	٢٤٤	١١٩	١٣٠	٣١	(٢,٥١٨)	١,٧٤٨	(٦)	-	٢٥٢
صافي الأقساط المكتسبة	٣٨,٢٤٩	١٩,٧١٠	١١,٦١٢	١٢,٤٨٣	٤٣,٠٧٧	٢٢,٨٣٣	١٨,٩٥٤	٥٩٧	١٦٧,٥١٥
دخل الاستثمار الخاص بصناديق التأمين	١,٩٧٥	٨٨٣	٦٢٨	١٤٠	٧٠	١,٢٢٠	٥٠٥	٧٦٨	٦,١٨٩
	٤٠,٢٢٤	٢٠,٥٩٣	١٢,٢٤٠	١٢,٦٢٣	٤٣,١٤٧	٢٤,٠٥٣	١٩,٤٥٩	١,٣٦٥	١٧٣,٧٠٤
التكاليف والمصاريف:									
إجمالي المطالبات	(٤٥,١١٩)	(١٣,٤٥٨)	(١٠,٨٨٤)	(٨,٣٩٧)	(٢٩,٦٦٢)	(٢٠,٦٢٦)	(١٣,١٠٨)	(١,٥٣٧)	(١٤٢,٧٩١)
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين	١,٢١١	١٩٣	١٠٧	٧٢	٦,٨٩١	١٦٨	١٨	-	٨,٦٦٠
التغير في مخصص المطالبات القائمة - اجمالي	٢٠,٢١٦	١,١١٥	٤,٥٤٥	١,٢١٠	(٣,٢٨٦)	٤,٧٢٥	(١٦٣)	(١,٣١٥)	٢٧,٠٤٧
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين	(١,٣٧٤)	٢٨٨	(٤٤٥)	(٤١)	٢	(١,٨٠٠)	(٤١)	(١)	(٣,٤١٢)
التغير فى مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - اجمالي	٤٣٨	(٦٤٨)	١,٢٤٩	(٣٢٣)	(١,٨٦٩)	(٣,٠٨٨)	٣٣٧	٢,٠٤٢	(١,٨٦٢)
التغير فى مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين	(١١٠)	٣٨	(٣١)	(٤٣)	(٢٧٩)	١,٧٠٩	(١٢٣)	(١)	١,١٦٠
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها	(٢٤,٧٣٨)	(١٢,٤٧٢)	(٥,٤٥٩)	(٧,٥٢٢)	(٢٨,٢٠٣)	(١٨,٩١٢)	(١٣,٠٨٠)	(٨١٢)	(١١١,١٩٨)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(١٣,٨٧٩)	(٧,٥٦٠)	(٤,٧٣٥)	(٣,٧٨٩)	(١٥,٤٦٠)	(١,٦٧٦)	(١,١٨٠)	(٩٣)	(٤٨,٣٧٢)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين	٣٥٩	٢٦٧	١٠٥	٣٢	-	٦٣٨	-	-	١,٤٠١
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - اجمالي	٢,٢٨٠	٧٤٨	٦٦٤	٩٨	١٠٥	٦٣٨	١٦١	(١)	٤,٦٩٣
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إعادة التأمين	(٨٠)	(٤٤)	(٣٧)	(٧)	-	(٤٨١)	-	-	(٦٤٩)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(١١,٣٢٠)	(٦,٥٨٩)	(٤,٠٠٣)	(٣,٦٦٦)	(١٥,٣٥٥)	(٨٨١)	(١,٠١٩)	(٩٤)	(٤٢,٩٢٧)
مصاريف التشغيل	(٥,٩٧٥)	(٢,٢٤٣)	(١,٥٥١)	(١,٤٦٢)	(٣٩٣)	(٢,٧٧٢)	(٢,٢٠٨)	(٣٩٩)	(١٧,٠٠٣)
نتائج الاكتتاب	(١,٨٠٩)	(٧١١)	١,٢٢٧	(٢٧)	(٨٠٤)	١,٤٨٨	٣,١٥٢	٦٠	٢,٥٧٦

١١) نتائج فروع التأمين – بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية (تابع)

بآلاف الدولارات الأمريكية								
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤								
	تأمينات غير الحياة						تأمينات الحياة	المجموع
	الممتلكات	الهندسي	البحري	الحوادث	الحساب الشامل	أخرى	قصير المدى	طويل المدى
الإيرادات:								
إجمالي الأقساط المكتتبة	٦٨,٣٠١	٣٦,٧٣٦	٢١,٠٠٧	٢١,٠٣١	١١٩,٥٨٩	٢٥,٣٦٧	٢٢,٣٧٦	٨٩٣	٣١٥,٣٠٠
أقساط إعادة التأمين الصادرة	(٥,٠١٠)	(٣,١١٠)	(٥٥٢)	(٩١)	(٤٥,٨٨٤)	٩٧	(٣٦٢)	١	(٥٤,٩١١)
التغير فى أقساط غير مكتسبة - اجمالي	٢,٣٠٧	٣,٠٠٥	١,٤٥٩	٥٩٩	(٢٢,٨٩٦)	١,٥٠١	٣٥٤	١٣٢	(١٣,٥٣٩)
التغير فى أقساط غير مكتسبة - إعادة التأمين	٤٧	١٠١	١٩١	(٢)	٩,٢٤٠	-	٦	-	٩,٥٨٣
صافي الأقساط المكتسبة	٦٥,٦٤٥	٣٦,٧٣٢	٢٢,١٠٥	٢١,٥٣٧	٦٠,٠٤٩	٢٦,٩٦٥	٢٢,٣٧٤	١,٠٢٦	٢٥٦,٤٣٣
دخل الاستثمار الخاص بصناديق التأمين	٣,٧٥٢	١,٦٧٤	١,١٩٣	٢٦٨	١٢٧	٢,٣٢٥	٩٥٢	١,٤٥٤	١١,٧٤٥
	٦٩,٣٩٧	٣٨,٤٠٦	٢٣,٢٩٨	٢١,٨٠٥	٦٠,١٧٦	٢٩,٢٩٠	٢٣,٣٢٦	٢,٤٨٠	٢٦٨,١٧٨
التكاليف والمصاريف:									
إجمالي المطالبات	(٥٧,١١٤)	(١٩,٩٤٦)	(١٠,٦٠٠)	(٩,٦٠٥)	(٤١,٢٥٥)	(٢٧,٧٣٢)	(١٥,٠٨٣)	(٣,٧١٤)	(١٨٥,٠٤٩)
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين	٣,٠٤٤	٤٧٥	٢٦١	٢٢٩	١٧,٥٧٤	(١٤٧)	١٧٦	-	٢١,٦١٢
التغير في مخصص المطالبات القائمة - اجمالي	(٢,٥٧٠)	(٥,٦٢٤)	٢,٢٨٧	(٢,٩٠٣)	(٤,٥٣٠)	٤,٤٦٩	(١,٠٣٧)	(٢٤٣)	(١٠,١٥١)
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين	٢٠	(٩٣٦)	(٣٥٨)	(١٢٠)	(١٣,٥٢١)	(٧٧٧)	(١٢٩)	(١)	(١٥,٨٢٢)
التغير فى مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - اجمالي	٤,٤٢٧	٢,٩٠٨	١٥٤	(٨٨٣)	١,٣٣٥	٢,٠٣٩	(١,١١٥)	٥,١٢٧	١٣,٩٩٢
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين	(٤٢٧)	٣١٤	(١٦٥)	(١٨٣)	٤,٤٦٠	٢	٢١	(٣)	٤,٠١٩
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها	(٥٢,٦٢٠)	(٢٢,٨٠٩)	(٨,٤٢١)	(١٣,٤٦٥)	(٣٥,٩٣٧)	(٢٢,١٤٦)	(١٧,١٦٧)	١,١٦٦	(١٧١,٣٩٩)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(١٧,٧٠٦)	(١٠,٤٠٩)	(٦,٦٣٩)	(٧,٤٢٢)	(٢١,٤٧٠)	(١,٣٦٤)	(٤٩٧)	٥٠	(٦٥,٤٥٧)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين	٢٣٦	٣٣٢	١٧٨	٣٩	-	(٢٠)	(٢)	(١)	٧٦٢
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - اجمالي	(١,٨٦٤)	(١,١٢٥)	(٤٨٩)	٦١٦	(١,٢٩٠)	(٩٤)	٧٤	٣٤	(٤,١٣٨)
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إعادة التأمين	(٢٨)	(٣٦)	(٦٠)	١	-	-	-	-	(١٢٣)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(١٩,٣٦٢)	(١١,٢٣٨)	(٧,٠١٠)	(٦,٧٦٦)	(٢٢,٧٦٠)	(١,٤٧٨)	(٤٢٥)	٨٣	(٦٨,٩٥٦)
مصاريف التشغيل	(٧,٨٤١)	(٢,٩٤٥)	(٢,١٩٣)	(١,٩٨٥)	(٥٧٧)	(٣,٥١٣)	(٢,٣١٦)	(٤٥٣)	(٢١,٨٢٣)
نتائج الاكتتاب	(١٠,٤٢٦)	١,٤١٤	٥,٦٧٤	(٤١١)	٩٠٢	٢,١٥٣	٣,٤١٨	٣,٢٧٦	٦,٠٠٠

١١) نتائج فروع التأمين – بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية (تابع)

بآلاف الدولارات الأمريكية								
الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤								
	تأمينات غير الحياة						تأمينات الحياة		المجموع
	الممتلكات	الهندسي	البحري	الحوادث	الحساب الشامل	أخرى	قصير المدى	طويل المدى	
الإيرادات:									
إجمالي الأقساط المكتتبة	٦٣,٩٧٣	٣٢,٧٧١	١٩,٣٣٨	١٩,٨٣١	١١٩,٥٨٢	٢٠,٦٨٥	٢٠,٢١٧	١,٦٢٦	٢٩٨,٠٢٣
أقساط إعادة التأمين الصادرة	(٢,٨٠٣)	(٢,٣٤٥)	(٦٣٤)	(٩٦)	(٥٣,١٥٧)	٣١	(١٨٧)	١	(٥٩,١٩٠)
التغير في أقساط غير مكتسبة - إجمالي	(١٠,٠٣٨)	(٣,٢٣٩)	(١,٩٩٧)	(٣,٠٢٤)	(٤٨,٧١٨)	٤,٢٠٣	(٣,٣٦١)	(٤٠٤)	(٦٦,٥٧٨)
التغير في أقساط غير مكتسبة - إعادة التأمين	٢١٢	٢٧٦	٢٣٩	٨	٢٠,٩٣٨	-	١٠	-	٢١,٦٨٣
صافي الأقساط المكتسبة	٥١,٣٤٤	٢٧,٤٦٣	١٦,٩٤٦	١٦,٧١٩	٣٨,٦٤٥	٢٤,٩١٩	١٦,٦٧٩	١,٢٢٣	١٩٣,٩٣٨
دخل الاستثمار الخاص بصناديق التأمين	٣,٢٠٤	١,٤٢٩	١,٠١٩	٢٣٠	١٠٧	١,٩٩٥	٨٠٨	١,٢٤٠	١٠,٠٣٢
	٥٤,٥٤٨	٢٨,٨٩٢	١٧,٩٦٥	١٦,٩٤٩	٣٨,٧٥٢	٢٦,٩١٤	١٧,٤٨٧	٢,٤٦٣	٢٠٣,٩٧٠
التكاليف والمصاريف:									
إجمالي المطالبات المدفوعة	(٤٣,٨٤٣)	(١٥,٨٢٩)	(٨,٢٦٤)	(٦,٣٥٨)	(٣٠,٢٣٤)	(١٧,٥٠٢)	(١٠,٦٣٩)	(٢,٩٦٤)	(١٣٥,٦٣٣)
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين	٢,٣٦١	٣٤٩	١٦٩	١٧٨	١٤,٦١٣	(٢٢٤)	١٥٣	-	١٧,٥٩٩
التغير في مخصص المطالبات القائمة - اجمالي	(٧٠٥)	(٤,٧٩٧)	٢,٥١٤	(٢,٧٠٩)	(٢,٨٠١)	(٢,٥٦٤)	(١,٦٠٤)	(٢٦٤)	(١٢,٩٣٠)
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين	١٢٠	(١٨٦)	(٣٥٠)	(٩٠)	٥١١	(٦١)	(٢٢)	-	(٧٨)
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إجمالي	٢,٥٨٧	٧٧٥	(١,٦٩١)	(٢,٤١٥)	٢,٣٧٢	(٣,٥١٠)	(٢٤)	٢,٧١٥	٨٠٩
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين	(٥٨٣)	٤٤٣	(١٣٣)	(١٥١)	(٣,٩١٢)	٣٩٣	(١٢)	(١)	(٣,٩٥٦)
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها	(٤٠,٠٦٣)	(١٩,٢٤٥)	(٧,٧٥٥)	(١١,٥٤٥)	(١٩,٤٥١)	(٢٣,٤٦٨)	(١٢,١٤٨)	(٥١٤)	(١٣٤,١٨٩)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(١٧,٢٤٩)	(١٠,٠٣٠)	(٦,٣٨١)	(٧,٣١٩)	(١٦,٠٢٢)	(٤٧٧)	(٣٠٩)	(٨٣)	(٥٧,٨٧٠)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين	٢٩١	٣١٤	١٧٠	٤٣	-	(١٥)	(١)	-	٨٠٢
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين موجلة - إجمالي	٢,٠٣٠	١,١٠١	٨٠١	٢,٠١٦	٣٧٩	(١,٢٠٩)	٢٢٨	٥٠	٥,٣٩٦
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين موجلة - إعادة التأمين	(٨٠)	(١٠٩)	(٧٨)	(٤)	-	-	-	-	(٢٧١)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(١٥,٠٠٨)	(٨,٧٢٤)	(٥,٤٨٨)	(٥,٢٦٤)	(١٥,٦٤٣)	(١,٧٠١)	(٨٢)	(٣٣)	(٥١,٩٤٣)
مصاريف التشغيل	(٥,٧٤٥)	(٢,١٥٢)	(١,٦١٥)	(١,٤٥١)	(٤٢٣)	(٢,٥٨٢)	(٢,١٠٣)	(٣٩٢)	(١٦,٤٦٣)
نتائج الاكتتاب	(٦,٢٦٨)	(١,٢٢٩)	٣,١٠٧	(١,٣١١)	٣,٢٣٥	(٨٣٧)	٣,١٥٤	١,٥٢٤	١,٣٧٥

١٢) إيراد الاستثمار

بآلاف الدولارات الأمريكية				
	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥			الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
	محافظ التأمين	محافظ المساهمين	المجموع		
إيراد الفوائد					
- استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٤١٣	٢٠١	٦١٤	٦١٦	٧٨٦
- أخرى	٤,٦٨٧	٣,٤٧٣	٨,١٦٠	٦,٢٩٠	٨,٦٧٤
أرباح الأسهم	٥٦٢	٥٢٢	١,٠٨٤	١,٢٧٦	١,٥١٧
أرباح محققة					
- استثمارات متاجرة	٣,٩٢٥	٢,٠٨٥	٦,٠١٠	٥,٧٧٩	٧,٢٤٨
- استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٣٧٢	١٤٧	٥١٩	١٨٩	٧٣٤
- متوفرة للبيع	١,٦٩٠	١,٩٧١	٣,٦٦١	٤,٣٢٤	٨,٤٦٣
(خسائر) أرباح في إعادة قياس الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة					
- استثمارات متاجرة	(٤,١٠٤)	(٣,١٣٨)	(٧,٢٤٢)	٢,٣١٢	(٣,٨٤٦)
- استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	(٧٥٢)	(٣٤٠)	(١,٠٩٢)	(١٠٨)	(٦٩٢)
خسائر الإنخفاض في القيمة - متوفرة للبيع	(١٠٢)	(٧٤٣)	(٨٤٥)	(٥٥٨)	(١,٠٤٢)
أخـــرى	(٥٠٢)	(٢٧٩)	(٧٨١)	(٨٠٩)	(١,٣٤٣)
	٦,١٨٩	٣,٨٩٩	١٠,٠٨٨	١٩,٣١١	٢٠,٤٩٩

١٣) مصاريف التشغيل

بآلاف الدولارات الأمريكية				
	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥			الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
	اكتتابي	غير اكتتابي	المجموع		
رواتب ومزايا الموظفين	١١,٧٧٩	٣,٨٩٦	١٥,٦٧٥	١٥,١٦١	١٩,٤٨٦
مصاريف عمومية وإدارية	٥,٢٢٤	١,٤٥٢	٦,٦٧٦	٦,٢٨٧	٩,٢٠٣
	١٧,٠٠٣	٥,٣٤٨	٢٢,٣٥١	٢١,٤٤٨	٢٨,٦٨٩

١٤) إيرادات أخرى

بآلاف الدولارات الأمريكية		
الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
٢,١١٥	٢,٣٨٣	٣,١٥٨
١,٨٠٥	(٣٥٩)	(١,٠٥٠)
-	٧٧٨	٩٣٨
-	-	٦٣٢
١,٢٤٨	٢٣٧	٦٤٨
٥,١٦٨	٣,٠٣٩	٤,٣٢٦

خدمات إدارة الطرف الثالث
ربح (خسارة) تحويل العملة
حقوق امتياز برامج الحاسوب
الربح من إعادة تقييم الأرض
أخرى

١٥) مصاريف ومخصصات أخـرى

بآلاف الدولارات الأمريكية		
الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
٢,٠٠٧	-	(٨١٣)
٤,٨٥٠	-	-
١,٠٩٢	٩٣٥	١,٤٤٦
٧,٩٤٩	٩٣٥	٦٣٣

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها والودائع
الخسارة من إعادة تقييم المبنى (إيضاح ٨)
أخـرى

١٦) عائد الربح للسـهم الواحـد المنسوب للمساهمين

تم احتساب الربح الأساسي والمخفض للسهم الواحد على النحو التالي:

الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
١٩٨,٠٣٢	١٩٨,٠٣٢	١٩٨,٠٣٢
١,٣٩٢	٩,٥٧٩	١٥,٦١٥
٠,٠١	٠,٠٥	٠,٠٨

المتوسط المرجح لعدد الأسهم المتداولة — بالآلاف
صافي الربح — آلاف الدولارات الأمريكية
نصيب السهم من الأرباح — دولار أمريكي

١٧) تسوية صافي النتيجة مع التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل

بآلاف الدولارات الأمريكية		
الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(١,٨٩٢)	٧,٦٧٧	١١,٤٤٦
٢٥,٦٢٢	٥٩,٤١٤	٢٣,٧٥٥
٥,٠٠٢	(١٨,٠٣٣)	(٨,٥٠٠)
(١٨,٧٨٠)	(٢٩,٩٧٥)	(٣,٥٤١)
(٣٠,١٠٢)	(٢٥,٠٠٨)	(٣٤,١٣٢)
(٢٠,١٥٠)	(٥,٩٢٥)	(١٠,٩٧٢)

(خسارة) ربح الفترة
الزيادة في صناديق التأمين
التغير في الذمم المدينة/الدائنة، بالصافي
التغير في أقساط التأمين المستحقة
التغير في الموجودات/المطلوبات الأخرى، بالصافي
صافي النقدية المستخدمة في أنشطة التشغيل

١٨) الإفصاح عن القيمة العادلة

يظهر الجدول التالي القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة:

بآلاف الدولارات الأمريكية						
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥						
	القيمة الدفترية					
	بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	قروض وذمم مدينة	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	متوفرة للبيع	بالتكلفة المطفأة	المجموع	القيمة العادلة
الموجودات							
النقد وما في حكمه	-	٢٠٥,٢٤٤	-	-	-	٢٠٥,٢٤٤	٢٠٥,٢٤٤
استثمارات	١٥٠,١٩٠	-	٢٤,٥٤٦	٣٧٦,٤٥١	-	٥٥١,١٨٧	٥٥١,٦٦٣
إيرادات مستحقة	-	٦٢٠	١٠٤,٧٦٤	١,٤١٩	-	١٠٦,٨٠٣	١٠٦,٨٠٣
ذمم تأمين مدينة	-	١١٦,٨٨٣	-	-	-	١١٦,٨٨٣	١١٦,٨٨٣
ودائع لدى شركات التأمين	-	٣٧,٠٢٠	-	-	-	٣٧,٠٢٠	٣٧,٠٢٠
موجودات أخرى	-	٨,٥٧١	-	-	-	٨,٥٧١	٨,٥٧١
المطلوبات							
ذمم تأمين دائنة	-	-	-	-	٤٤,٦٤١	٤٤,٦٤١	٤٤,٦٤١
قروض	-	-	-	-	٤٤,٠٠٠	٤٤,٠٠٠	٤٤,٠٠٠
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	٣٦,٠٦٨	٣٦,٠٦٨	٣٦,٠٦٨

بآلاف الدولارات الأمريكية						
٣١ ديسمبر ٢٠١٤						
	القيمة الدفترية					
	بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	قروض وذمم مدينة	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	متوفرة للبيع	بالتكلفة المطفأة	المجموع	القيمة العادلة
الموجودات							
النقد وما في حكمه	-	١٩٢,٧٠٣	-	-	-	١٩٢,٧٠٣	١٩٢,٧٠٣
إستثمارات	١٢٠,٨٧١	-	٣٨,٥٢٩	٣٦٦,٢٨٢	-	٥٢٥,٦٨٢	٥٢٦,٣١٦
إيرادات مستحقة	-	٤٣٥	٨٦,٤٠٢	١,١٨٦	-	٨٨,٠٢٣	٨٨,٠٢٣
ذمم تأمين مدينة	-	١١٩,٠١٢	-	-	-	١١٩,٠١٢	١١٩,٠١٢
ودائع لدى شركات التأمين	-	٤٢,٥٧٨	-	-	-	٤٢,٥٧٨	٤٢,٥٧٨
موجودات أخرى	-	١١,٢٥٦	-	-	-	١١,٢٥٦	١١,٢٥٦
المطلوبات							
ذمم تأمين دائنة	-	-	-	-	٤١,٧٦٨	٤١,٧٦٨	٤١,٧٦٨
قروض	-	-	-	-	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	٣٥,٣١٨	٣٥,٣١٨	٣٥,٣١٨

١٨) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

بآلاف الدولارات الأمريكية						
٣٠ سبتمبر ٢٠١٤						
	القيمة الدفترية					القيمة العادلة
	بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	قروض وذمم مدينة	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	متوفرة للبيع	بالتكلفة المطفأة	المجموع	
الموجودات							
النقد وما في حكمه	-	٢٨٥,٩٠٣	-	-	-	٢٨٥,٩٠٣	٢٨٥,٩٠٣
استثمارات	١٢٩,٠١٤	-	٣٨,٥٢٣	٢٦٧,٦٦٩	-	٤٣٥,٢٠٦	٤٣٥,٩٧٧
إيرادات مستحقة	-	٨٧٤	١١٢,٥٦٢	١,٠٢١	-	١١٤,٤٥٧	١١٤,٤٥٧
ذمم تأمين مدينة	-	١٣٨,٥٩٥	-	-	-	١٣٨,٥٩٥	١٣٨,٥٩٥
ودائع لدى شركات التأمين	-	٤٤,٢٢٦	-	-	-	٤٤,٢٢٦	٤٤,٢٢٦
موجودات أخرى	-	١١,٥٩٧	-	-	-	١١,٥٩٧	١١,٥٩٧
المطلوبات							
ذمم تأمين دائنة	-	-	-	-	٥١,٨١٨	٥١,٨١٨	٥١,٨١٨
قروض	-	-	-	-	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	٣٩,٢٣٣	٣٩,٢٣٣	٣٩,٢٣٣

لا تمثل البيانات المفصح عنها في الجدول أعلاه مؤشراً للقيمة الصافية للمجموعة.

القيمة العادلة هي القيمة المستلمة لبيع أحد الموجودات أو المدفوعة لتحويل المطلوبات في عملية منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ التحديد، والسوق الأكثر فائدة التي يمكن للمجموعة الوصول إليها في ذلك التاريخ. القيمة العادلة للمطلوبات تعكس مخاطر عدم أدائه.

حسب توفر المعلومات، تقيس المجموعة القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المعروض في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق نشطا عندما تكون المعاملات للموجودات أو مطلوبات تجري مع وتيرة وحجم كاف لتوفير المعلومات والتسعير على أساس مستمر.

إذا لم يكن هناك سعر مدرج في سوق نشط، تتبع المجموعة تقنيات التقييم التي تزيد من استخدام المدخلات ذات الصلة والقابلة للرصد والتي تقلل من استخدام المدخلات الغير قابلة للرصد. تتضمن تقنية التقييم المختارة جميع العوامل التي تأخذ بعين الاعتبار من قبل المشاركين في السوق لتسعير الصفقة.

تم استخدام الطرق والفرضيات التالية لتقدير القيمة العادلة للأدوات المالية :

ا) عـــــام:

تم اعتبار القيمة الدفترية للأدوات المالية للمجموعة ما عدا الاستثمارات والعقود الآجلة للعملات الأجنبية، مقاربة للقيمة العادلة نظراً للاستحقاق الفوري أو القصير الأجل لهذه الأدوات المالية.

وبالتالي، لا يتم الإفصاح عن تفاصيل القيمة العادلة.

ب) الاستثـمارات:

تقيس الشركة القيم العادلة باستخدام هيكل القيم العادلة الذي يعكس تأثير المعلومات في عمل القياس:

- الفئة الأولى: أسعار السوق المدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة للموجودات والمطلوبات المماثلة.
- الفئة الثانية: تقنيات التقييم المبنية على مدخلات قابلة للرصد. إما بشكل مباشر (مثال الأسعار) أو غير مباشر (مثال ما ينتج عن الأسعار). وتشمل هذه الفئة الأدوات المقيمة باستخدام: أسعار الأسواق المسجلة في الأسواق النشطة لأدوات مشابهة؛ الأسعار المسجلة لأدوات مماثلة أو مشابهة للمعلومات في الأسواق التي تعتبر أقل نشاط أو وسائل التقييم الأخرى حيث المعلومات كلها ذات أهمية وواضحة بشكل مباشر أو غير مباشر في بيانات الأسواق.

- الفئة الثالثة: تقنيات التقييم المبنية على مدخلات غير قابلة للرصد، وتشمل هذه الفئة كل الأدوات ذات تقنيات التقييم الفني التي ليست مبنية على مدخلات قابلة للرصد ولها تأثير كبير في تقييم الأدوات المالية. وتشمل هذه الفئة الأدوات التي يتم تقييمها على أساس أسعار الأسواق المعلنة لأدوات مماثلة حيث التعديلات الهامة غير المرصودة أو الفرضيات مطلوبة لتعكس الفروق بين الأدوات.

تشمل تقنيات التقييم القيمة الصافية الحالية ونماذج التدفقات النقدية المخفضة ونماذج التقييم الأخرى. وتضم الإفتراضات والمدخلات المستخدمة في التقييم أسعار الفائدة خالية من المخاطر، وأسعار السندات والأسهم وأسعار صرف العملات الأجنبية. الهدف من تقنية التقييم هو الوصول إلى قياس القيمة العادلة التي تعكس السعر المستلم لبيع الأصول في تاريخ القياس.

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية، التي تقاس بالقيمة العادلة بنهاية العام، بمستوى هيكل القيمة العادلة والتي يعترف بها في قياس القيمة.

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	بآلاف الدولارات الأمريكية			
	الفئة الأولى	الفئة الثانية	الفئة الثالثة	المجموع
محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق				
سندات دين	٢٥,٠٢٢	-	-	٢٥,٠٢٢
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة				
محتفظ بها بغرض المتاجرة				
أسهم شركات مدرجة	٥٨,٩٤٢	-	-	٥٨,٩٤٢
مخصص بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي				
سندات دين	٩١,٢٤٨	-	-	٩١,٢٤٨
متوفرة للبيع				
سندات دين	٣٣٦,٢٢٥	-	-	٣٣٦,٢٢٥
أسهم شركات مدرجة	١٦,٣٢٤	-	-	١٦,٣٢٤
أسهم شركات غير مدرجة	-	٧٠	٦,٢٩٢	٦,٣٦٢
أخرى	-	١,٦٦٢	١٥,٨٧٨	١٧,٥٤٠
العقود الآجلة للعملات الأجنبية	(٣)	-	-	(٣)
	٥٢٧,٧٥٨	١,٧٣٢	٢٢,١٧٠	٥٥١,٦٦٠

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	بآلاف الدولارات الأمريكية			
	الفئة الأولى	الفئة الثانية	الفئة الثالثة	المجموع
محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق				
سندات دين	٣٩,١٦٣	-	-	٣٩,١٦٣
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة				
محتفظ بها بغرض المتاجرة				
أسهم شركات مدرجة	٦٦,٢٨١	-	-	٦٦,٢٨١
مخصص بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي				
سندات دين	٥٤,٥٩٠	-	-	٥٤,٥٩٠
متوفرة للبيع				
سندات دين	٣٣٨,٤٨٤	-	-	٣٣٨,٤٨٤
أسهم شركات مدرجة	٤,٤٨٤	-	-	٤,٤٨٤
أسهم شركات غير مدرجة	-	١٢١	٦,٣٢٧	٦,٤٤٨
أخرى	-	١,٧٤٢	١٥,١٢٤	١٦,٨٦٦
العقود الآجلة للعملات الأجنبية	٥٥٢	-	-	٥٥٢
	٥٠٣,٥٥٤	١,٨٦٣	٢١,٤٥١	٥٢٦,٨٦٨

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	بآلاف الدولارات الأمريكية			
	الفئة الأولى	الفئة الثانية	الفئة الثالثة	المجموع
محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق				
سندات دين	٣٩,٢٩٤	-	-	٣٩,٢٩٤
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة				
محتفظ بها بغرض المتاجرة				
أسهم شركات مدرجة	٧٤,٨٣٠	-	-	٧٤,٨٣٠
مخصص بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي	٥٤,١٨٤	-	-	٥٤,١٨٤
سندات دين				
متوفرة للبيع				
سندات دين	٢٤٢,٠٢٤	-	-	٢٤٢,٠٢٤
أسهم شركات مدرجة	٦٥١	-	-	٦٥١
أسهم شركات غير مدرجة	-	١٥٩	٦,٥٧٦	٦,٧٣٥
أخرى	-	٢,٠٠٩	١٦,٢٥٠	١٨,٢٥٩
العقود الآجلة للعملات الأجنبية	(١٥٢)	-	-	(١٥٢)
	٤١٠,٨٣١	٢,١٦٨	٢٢,٨٢٦	٤٣٥,٨٢٥

يبين الجدول أدناه الحركة في الفئة ٣ للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	أسهم غير مدرجة	أخرى	المجموع
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥	٦,٣٢٧	١٥,١٢٤	٢١,٤٥١
الربح (الخسارة) المعترف بها في:			
- بيان الدخل	(٥٦٨)	(١,٥٠٧)	(٢,٠٧٥)
- الدخل الشامل الآخر	٣٦٤	٣٦٨	٧٣٢
إستثمارات تمت خلال الفترة	١٧٧	٣,٨٤٨	٤,٠٢٥
إستثمارات مسترجعة خلال الفترة	(٨)	(١,٩٥٥)	(١,٩٦٣)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٦,٢٩٢	١٥,٨٧٨	٢٢,١٧٠

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	أسهم غير مدرجة	أخرى	المجموع
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤	٥,٦٤٦	١٣,٦٠٧	١٩,٢٥٣
الربح (الخسارة) المعترف بها في:			
- بيان الدخل	(١٠)	(٦٧٤)	(٦٨٤)
- الدخل الشامل الآخر	١٣٧	(٣٦٦)	(٢٢٩)
إستثمارات تمت خلال السنة	٨٩١	٥,٢٣٨	٦,١٢٩
إستثمارات مسترجعة خلال السنة	(٣٣٧)	(٢,٦٨١)	(٣,٠١٨)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٦,٣٢٧	١٥,١٢٤	٢١,٤٥١

١٨) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	أسهم غير مدرجة	أخرى	المجموع
٣٠ سبتمبر ٢٠١٤			
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤	٥,٦٤٦	١٣,٦٠٧	١٩,٢٥٣
الربح (الخسارة) المعترف بها في:			
- بيان الدخل	-	(٢١٤)	(٢١٤)
- الدخل الشامل الأخر	١٧٩	(١٦)	١٦٣
إستثمارات تمت خلال الفترة	٧٧٤	٣,٦٦٤	٤,٤٣٨
إستثمارات مسترجعة خلال الفترة	(٢٣)	(٧٩١)	(٨١٤)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٦,٥٧٦	١٦,٢٥٠	٢٢,٨٢٦

تستند القيمة الدفترية للاستثمار في الفئة ٣ على مداخلات غير قابلة للرصد وتعكس حصة متناسبة من القيم العادلة للشركات المعنية وأصولها الصافية الكامنة. لا تتوقع المجموعة تغير كبير في القيمة العادلة للأصول تحت الفئة ٢ والفئة ٣ عند عمل تغيير واحد أو أكثر من المدخلات غير الإفتراضية. تتم مراجعة تقييم هذه الاستثمارات كل ربع سنة ويتم تحديثها عند الضرورة على أساس المعلومات الواردة من المستثمر ومدراء الاستثمارات. بالنسبة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، لم تكن هناك عمليات نقل من وإلى الفئة ١، والفئة ٢ والفئة ٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: لا شيء، ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤: لا شيء). القيمة العادلة هي تقديرات، ولا تعبر بالضرورة عن السعر الذي سيتم به بيع الإستثمار. وحيث يتطلب تحديد القيمة العادلة حكم موضوعي، ونظراً لعدم اليقين التام في الإفتراضات المتعلقة بمعدلات الرسملة، وأسعار الخصم، والتأجير وغيرها من العوامل، قد يكون المبلغ الذي سوف يتحقق من قبل الشركة عند التخلص من إستثماراتها مختلف كثيراً عن القيمة التي يتم تسجيلها في البيانات المالية الموحدة، وقد يكون الفرق جوهري.

لا تتوقع المجموعة أن القيمة العادلة للموجودات تحت الفئة ٣ ستحدث تغيراً كبيراً على واحد أو أكثر من المدخلات القابلة للقياس و الملاحظة.

ج) **العقود الآجلة للعملات الأجنبية:**

تم تقدير القيمة العادلة للعقود الآجلة للعملات الأجنبية المستخدمة بغرض الإحتراز على أساس أسعار السوق المدرجة.

د) **القيمة العادلة أقل من القيمة الدفترية:**

تتغير القيمة العادلة للأوراق المالية المدينة التي تحمل معدلات فائدة ثابتة وفقاً للتغير في معدلات الفائدة السوقية. إلا أن القيمة الدفترية لهذه الموجودات المالية لم تخفض إلى قيمتها العادلة إذا كانت أقل. نظراً لأن هذه التغيرات في معدلات السوق تعتبر ذات طبيعة مؤقتة. كما أن الإدارة تعتزم، وتمتلك الموارد والقدرة المالية على الاحتفاظ عادة بمثل هذه الاستثمارات حتى تاريخ استحقاقها.

١٩) **الشركات التابعة الرئيسية، الشركات المشتركة والشركات الزميلة**

فيما يلي بيان بالشركات التابعة للشركة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ :

	بلد التأسيس	نسبة الملكية	حصة غير مسيطرة	الأنشطة الرئيسة
أريج كابيتال ليميتد	المملكة المتحدة	١٠٠٪	لا يوجد	إعادة تأمين
شركة ضمانات الخليج المحدودة (ذ.م.م.)	مملكة البحرين	١٠٠٪	لا يوجد	ضمان
تكافل ري ليميتد	الإمارات العربية المتحدة	٥٤٪	٤٦٪	إعادة تكافل

إن ملكية المجموعة في الشركات التابعة جميعها من الأسهم العادية ولم تتغير منذ تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. لاتزال الشركة تملك ٥٠٪ في الشركة المشتركة هاردي أريج لإدارة التأمين ذ.م.م. ومقرها مملكة البحرين. كما تملك المجموعة حصص ٤٩٪ و٢٥٪ من أسهم أريما لأنظمة التأمين ذ.م.م. وغلوب ميد البحرين ذ.م.م. بمملكة البحرين على التوالي.

٢٠) إفصاحات الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين، الشركات التابعة، الشركات الزميلة، الشركات المشتركة، المدراء الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة المهمين.

فيما يلي موجز المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة:

١) الشركات التابعة

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
أ) إجمالي الأقساط الموزعة من شركة تابعة إلى الشركة الأم	٣٣,٤٩١	٥٥,٨٨٤	٧٤,٧٨٧
ب) رسوم خدمات إدارية مقدمة من الشركة الأم	٦٥٦	٧٣١	٩١٩
ج) أرصدة قائمة			
- مدينة	٦٥,١٦٧	٥٦,١٥٧	٦٠,٦٦٣

٢) الشركات المشتركة

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
أ) رسوم خدمات إدارية مقدمة	-	٥٤	٦٦
ب) أرصدة قائمة			
- مدينة	-	٤٦٠	٤٦٠
- دائنة	٨٩	-	-

٣) مكافآت ومزايا أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة المهمين:

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
أ) أعضاء مجلس الإدارة			
- مكافآت	-	-	٣٠٥
- رسوم حضور	١٠٧	٨١	١٢٣
- مصاريف سفر	١٠١	١١١	١٦٨
ب) تعويض كبار الموظفين			
- رواتب ومزايا قصيرة المدى للموظف	١,٦٩٠	٢,١٥٨	٢,٥٧١
- مزايا ما بعد التوظيف	٢٢٧	٢٣٤	٣١٣
- مزايا بالأسهم	١,٦٠٦	٨٨٥	١,١١٤
ج) أرصدة مستحقة (صافي) الإدارة العليا			
- الرصيد الأقصى	٧,٥٤٨	٧,٣٩٨	٧,٧٠٧
- رصيد الإغلاق	٧,٥٤٨	٧,٣٩٨	٧,٧٠٧

٢١) الالتـزامـات القائمة

بلغ مجموع التعهدات على المجموعة مقابل رأس مال غير مستدعى للإستثمارات المتاحة للبيع ما قيمته ٥,٨ مليون دولار أمريكي (في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٦,٤ مليون دولار أمريكي، وفي ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤: ٧,٦ مليون دولار أمريكي).

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
ملحق

أ) أهم السياسات المحاسبية في الاستثمارات كما في البيانات المالية الموحدة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

الإســـتثمـارات

يتم تصنيف استثمارات الأوراق المالية "بالقيمة العادلة من الربح أو الخسارة" والتي تشتمل على موجودات مالية للمتاجرة وأخرى التي يتم احتسابها بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي كاستثمارات "متوفرة للبيع" أو إستثمارات "محتفظ بها حتى الاستحقاق" أو "قروض وذمم مدينة". وتقوم الإدارة في تاريخ الشراء بتحديد التصنيف الملائم للاستثمارات.

ويتم تصنيف الأوراق المالية بالقيمة العادلة من الربح أو الخسارة إذا تم شرائها لغرض تحقيق أرباح من تقلبات الأسعار قصيرة المدى أو كما تحدد إدارة الشركة. أما الاستثمارات ذات الاستحقاق الثابت والتي للإدارة النية والقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، فيتم تصنيفها كاستثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق. كما يتم تصنيف الأدوات المالية غير المشتقة ذات الاستحقاق الثابت والتي لا يتم تسعيرها في سوق نشط كقروض وذمم مدينة. كما يتم تصنيف الأوراق المالية المحتفظ بها لفترة غير محددة والتي لم يتم تصنيفها "بالقيمة العادلة من الربح أو الخسارة" يتم الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق والتي يمكن بيعها لغرض الاستفادة منها لحاجة السيولة أو لتغير أسعار الفائدة، كأوراق مالية متوفرة للبيع.

يتم احتساب جميع عمليات شراء وبيع الاستثمارات على أساس تاريخ التسوية. يتم إظهار جميع موجودات الاستثمارات مبدئياً بقيمة التكلفة ومن ثم يتم تقديرها باستخدام الأسس المذكورة لاحقاً.

يتم إظهار الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة والاستثمارات المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة. ويتم إظهار الاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق والقروض والذمم المدينة بالقيمة المطفأة ناقصاً أي تعديل ضروري للانخفاض في قيمتها.

القيمة العادلة للإستثمارات المدرجة للتداول مبنية على أساس أسعار السوق المدرجة إلى أقصى حد ممكن. يتم تصنيف القيم العادلة على مستويات مختلفة حسب هيكل القيم العادلة إستناداً إلى المدخلات المستخدمة في التقييم.

مخصص لانخفاض الأصول المالية

يتم اعتماد مخصص بشأن الموجودات المالية عند تعرضها للانخفاض إذا كانت قيمتها الأصلية أكبر من المبلغ التقديري القابل للاسترداد.

تحتسب المخصصات للموجودات التي تظهر بالتكلفة بعد الإطفاء بأنها الفرق ما بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للسيولة النقدية المستقبلية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي الحقيقي. وبالمقارنة فإن المبلغ القابل للاسترداد للأداة المالية المسجلة بالتكلفة يقاس بالقيمة الحالية للسيولة النقدية المستقبلية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الحالي المعمول به في السوق للموجودات المالية المماثلة.

وفي حالة وجود موجودات مالية متوفرة للبيع، تقوم المجموعة بتاريخ كل بيان للمركز المالي بالتقييم إذا ما كان هناك دليل انخفاض في قيمة مثل تلك الموجودات. وفي حال وجود مثل هذا الدليل على الانخفاض، يتم إدراجه في بيان الدخل. ويعتبر دليل الإنخفاض بين العوامل الأخرى الهامة أو الهبوط المستمر للقيم في الأسواق. وبالتالي لا يتم عكس الانخفاض في القيمة المعترف به إلا في حالة أدوات الدين.

إستثمارات في شركات زمـيلة

يتم احتساب الاستثمار في الشركات الزميلة بطريقة حقوق الملكية. وتـعترف الشركات الزميلة بأنها تلك الشركات التي يكون للمجموعة نفوذاً مؤثر فيها دون التحكم أو التحكم المشترك في القرارات المالية والتشغيلية بسياساتها.

إستثمار في مشاريع مشتركة

يتم إحتساب الإستثمار في مشاريع مشتركة بإستخدام طريقة حقوق الملكية. وتعرف المشاريع المشتركة لتلك الشركات التي يكون للمجموعة سيطرة مشتركة عليها مع طرف أخر، ولها الحق في صافي أصول الشركة. لا تملك المجموعة حقوق في الأصول والإلتزام لمطلوبات الشركة.

إيـــراد الاستثمار

يتكون إيراد الاستثمار من الفوائد وأرباح الأسهم المستحقة عن السنة المالية. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لاستثمارات القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر في بيان الدخل للسنة المتعلقة بها. كما يتم احتساب الأرباح والخسـائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع ضمن الدخل الشامل الأخر وتظهر في دخل إعادة تقييم الاستثمار كجزء من حقوق الملكية. عند بيع أو تسجيل مخصص انخفاض للاستثمارات المتاحة للبيع فإن تعديلات القيمة العادلة تظهر في بيان الدخل. أما المكاسب والخسائر التي تنتج من التغييرات في القيمة العادلة لقيمة الاستثمار في الممتلكات فتظهر في بيان الدخل عن الفترة التي نشأت فيها.

يتم توزيع إيراد الاستثمارات المتحقق من موجودات الاستثمارات الخاصة بأعمال التأمينات على نتائج الاكتتاب الخاص بأعمال التأمينات وذلك على أساس نسبة مخصصات أعمال التأمين إلى أموال المساهمين خلال السنة المالية

معـادلة العملات الأجـنبية

المعاملات المقومة بعملات غير الدولار الأمريكي يتم تسجيلها حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. يتم معادلة الموجودات والمطلوبات بالقيم العادلة المقومة بعملات غير الدولار الأمريكي حسب أسعار الصرف السائدة في نهاية السنة.

يتم إضافة المكاسب غير المحققة أو الخسائر عند التحويل ضمن الإيرادات باستثناء تلك المتعلقة بالاستثمارات غير النقدية المتاحة للبيع والتي يتم احتسابها ضمن الحقوق حتى يتم بيعها.

كما يتم إدراج الأرباح والخسائر غير المحققة عند التحويل للبيانات المالية للشركات التابعة، صافي بعد تعديلات التحويل، وذلك بعد خصم فروق العملة الناتجة عن معادلة المطلوبات الاحترازية، إن وجدت في حقوق الملكية. ويتم إدراج أرباح وخسائر العملات الأجنبية الأخرى ضمن بيان الدخل.

مشتقات الأدوات المالية والإحـتراز

تستخدم المجموعة ضمن نطاق أعمالها الاعتيادية، عقود عملات أجنبية آجلة كاحتراز للقيمة العادلة لحماية مخاطرها المتعلقة بالاستثمارات المقومة بالعملات الأجنبية ويتم احتساب هذه العقود بالقيمة العادلة.

عندما تفي القيمة العادلة للإحتراز بشروط المعايير المحاسبية الدولية لكي يكون الإحتراز فعّال، فإن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة قياس عقود العملات الأجنبية الآجلة وكذلك الأرباح أو الخسائر على الموجودات المحترزة المنسوبة للأخطار المحترزة، يتم ضمها في حساب الإيراد.

وعند عدم سريان مفعول الاحتراز، يتم احتساب الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة قياس عقود العملات الأجنبية الآجلة وكذلك الأرباح أو الخسـائر على الموجودات المحتـرزة، ضمن حساب الأرباح ما عدا تلك التي تتعلق بالاستثمارات غير النقدية المتاحة للبيع والتي يتم تحويلها إلى حقوق المساهمين حتى يتم بيعها.

ويتم ضم الأرباح أو الخسائر من إعادة قياس التزامات التأمين وعقود العملات الأجنبية المتعلقة بها في حساب الإيراد.

ب) مرفقات اضافية للاستثمارات

	بآلاف الدولارات الأمريكيه ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥		
	استثمارات داخل دولة الامارات العربية المتحدة	استثمارات خارج دولة الامارات العربية المتحدة	المجموع
أ) النقد وما في حكمه	١٢,٢٨٦	١٩٢,٩٥٨	٢٠٥,٢٤٤
مجموع النقد وما في حكمه	١٢,٢٨٦	١٩٢,٩٥٨	٢٠٥,٢٤٤
ب) استثمارات			
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخساره			
محتفظ بها بغرض المتاجره			
أسهم شركات مدرجة	٨,٢٦٤	٥٠,٦٧٨	٥٨,٩٤٢
	٨,٢٦٤	٥٠,٦٧٨	٥٨,٩٤٢
مخصص بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي			
سندات دين			
- اسشتمار بدرجه أخرى	-	٥٠,١٠٨	٥٠,١٠٨
- أخرى	-	٤١,١٤٠	٤١,١٤٠
	-	٩١,٢٤٨	٩١,٢٤٨
محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق			
سندات دين			
- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	-	٧,٩٩٩	٧,٩٩٩
- اسشتمار بدرجه أخرى	١,٠٠٠	٣,٠٠٢	٤,٠٠٢
- حكومات دول خارج منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	-	٢,٦٥٠	٢,٦٥٠
- أخرى	٦,٤٢٧	٣,٤٦٨	٩,٨٩٥
	٧,٤٢٧	١٧,١١٩	٢٤,٥٤٦
استثمارات متوفرة للبيع			
سندات دين			
- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	-	٥٣,٥٩٠	٥٣,٥٩٠
- اسشتمار بدرجه أخرى	٣٠,٠٤٥	١٨٠,٩٤٢	٢١٠,٩٨٧
- أخرى	١١,٤٣٥	٦٠,٢١٣	٧١,٦٤٨
أسهم شركات مدرجة	-	١٦,٣٢٤	١٦,٣٢٤
أسهم شركات غير مدرجة	-	٦,٣٦٢	٦,٣٦٢
أخرى (انظر للإيضاح)	١,٢٥٠	١٦,٢٩٠	١٧,٥٤٠
	٤٢,٧٣٠	٣٣٣,٧٢١	٣٧٦,٤٥١
استثمار في شركات زميلة	-	٢٣٩	٢٣٩
	-	٢٣٩	٢٣٩
مجموع الاستثمارات	٥٨,٤٢١	٤٩٣,٠٠٥	٥٥١,٤٢٦

إيضاح: ليس لدى المجموعة أية استثمارات مباشرة في الأراضي او العقارات ولكن تصنيف "أخرى" تشمل صناديق استثمارات عقارية بقيمة تبلغ ١,٤١٩,٩١٨ دولار أمريكي (داخل دولة الامارات العربية المتحدة: ٣,٠٠٠ دولار أمريكي).